The Centurians
BUCK ROGERS
NO.1
DYNAMITE

GIANT GIANTS COMICS
BUCK ROGERS
NO.1
The Centurions
DYNAMITE

BUCK ROGERS
NO.1
The Centurions
DYNAMITE

The Centurions
BUCK ROGERS
NO.1
DYNAMITE

The Centurions
BUCK ROGERS
NO.1
BIG CHEESE COMICS
DYNAMITE

BUCK ROGERS®

Written by **SCOTT BEATTY**

Illustrated by **CARLOS RAFAEL**

Colored by **CARLOS LOPEZ**

Lettered by **SIMON BOWLAND**

Cover A (50%) by **JOHN CASSADAY** with **LAURA MARTIN**

Cover B (50%) by **ALEX ROSS**

Cover C (1-in-5) by **MATT WAGNER** with **DAVE STEWART**

Special thanks to **FLINT DILLE** of the Dille Family Trust,
RICHARD LEIBOWITZ and **HOWARD BLISS** of Union Entertainment
and **HARRIS MILLER III**

TRADUTOR: SCHEPENS **DIAGRAMADOR: LE-X**

REVISOR: ANDRE LUIS

DYNAMITE® ENTERTAINMENT

WWW.DYNAMITEENTERTAINMENT.COM

NICK BARRUCCI • PRESIDENT
JUAN COLLADO • CHIEF OPERATING OFFICER
JOSEPH RYBANDT • ASSOCIATE EDITOR
JOSH JOHNSON • CREATIVE DIRECTOR
JASON ULLMEYER • GRAPHIC DESIGNER

BUCK ROGERS® Volume 1, Issue #1. First printing. Published by Dynamite Entertainment, 155 Ninth Ave. Suite B, Runnemede, NJ 08078. Buck Rogers is ® 2009 The Dille Family Trust. DYNAMITE, DYNAMITE ENTERTAINMENT & its LOGO ® & © 2009 DFI. All names, characters, events, and locales in this publication are entirely fictional. Any resemblance to actual persons (living or dead), events or places, without satiric intent, is coincidental. No portion of this book may be reproduced by any means (digital or print) without the written permission of Dynamite Entertainment. except for review purposes.

For information regarding media rights, foreign rights, promotions, licensing, and advertising please email: marketing@dynamiteentertainment.com.

Printed in Canada.

P-P-P...
PARA!
DESMAIEI APENAS DURANTE ALGUNS MINUTOS DE ACORDO COM O RELÓGIO. DEMASIADO TEMPO PARA DORMIR AO VOLANTE DE UMA APOSTA DO GOVERNO NO VALOR DE DEZ BILHÕES DE DÓLARES...
18:00
MAS PARECE QUE O SOFTWARE DE NAVEGAÇÃO DA NORI ME TROUXE DE VOLTA À CASA, EXCETO O PROTÓTIPO-GENÉTICO...
NÃO SEI QUAL VAI SER A MINHA RECEPÇÃO DEVIDO A ESSE PEQUENO ERRO...

POR ISSO NÃO VOU CONTAR COM UMA PASSADEIRA VERMELHA UM COMITÉ DE BOAS-VINDAS...
MENOS ACELERAÇÃO, A GRAVIDADE DA TERRA ESTÁ ME PUXANDO *DURAMENTE*...
CRAIG, ONDE DIABOS ESTÁ O MEU PONTO DE ATERRAGEM?!
VOANDO SEMPRE NO HORIZONTE, EU VOU TER SORTE SE CONSEGUIR EVITAR ÁREAS *POVOADAS*...
É MELHOR ATERRAR EM ALGUM LUGA *REMOTO*...
EMERGÊNCIA! EMERGÊNCIA!
AQUI FALA A NAVE CIVIL *NOVO DESAFIADOR* QUE ESTÁ PRESTES A...
CRASH

HOUSTON, NÓS TEMOS UM PROBLEMA...
COMANDANTE MCQUISTON, VOCÊ TEM VISUALIZAÇÃO?
FOCUSING IF SPECTRA
NÃO PARECE SER OS SELVAGENS, A NÃO SER QUE TENHAM GENES QUE EU NUNCA VI ANTES.
SE FOR, NÓS TEMOS UMA VIOLAÇÃO DO TRATADO DAS ZONAS ISENTAS...
THERMAL
NÓS DAMOS AUTORIZAÇÃO, CORONEL. PODE INVESTIGAR E INFORMAR.
TENHA TAMBÉM CALMA COM O ATOMIZADOR. PERGUNTE PRIMEIRO, E DISPARE DEPOIS SE FOR NECESSÁRIO.
RECEBIDO.
CANCELAR VISOR.
OFF
LIGAR ANTI-GRAVIDADE.
SEGURANÇA DO ATOMIZADOR DESLIGADA.

CERTO, ISTO PARECE REMOTO O SUFICIENTE...
ONDE ELI [COF; ESTOU?
POUPE O FÔLEGO. AO QUE PARECE VOCÊ ESTÁ SOTERRADO. TALVEZ UMA MINA ABANDONADA?
ENTÃO EU SOBREVIVI A UMA QUEDA LIVRE APENAS PARA SOPLA...
OH, NÃO.
NÃO!
NÃO...

NÃO FAÇA ISSO, BUCK...
GRAVITY DRIVE
VOCÊ TEM O CINTO DE SEGURANÇA?
NÃO FAZ SENTIDO DESTICOCAR O NOVO DESAFIADOR PARA SMITHER.
ESTOU PERDENDO O SINAL, TORRE DE CONTROLE.
VOLTO A JOGAR QUANDO TIVER PLANEADO UMA SAÍDA DE EMERGÊNCIA!
ROGERS
MALDIÇÃO
AQUI ESTÁ O QUE ESTE HOMEM DO ESPAÇO SABE ACERCA DA FAMOSA FRONTEIRA FINAL...
É MAIS VASTA DO QUE VOCÊ PODE IMAGINAR ASSIM COMO ASSUSTADORA...
PARA NÃO DIZER QUE É LOTADA COMO O INFERNO...
TEM SEMPRE OBJETOS EM MOVIMENTO, ATRAÍDOS PELA FORÇA MAIS PODEROSA DO UNIVERSO...
O QUE ACABA POR COMPLICAR A GRAVIDADE DA SITUAÇÃO.
CHOQUE DO FUTURO
PARTE UM: UM ENORME PASSO...

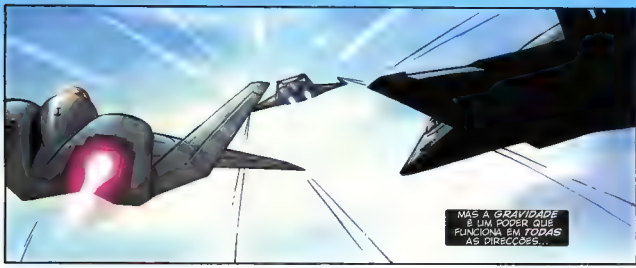
É UMA VEZ QUE DOIS CORPOS NÃO PODEM OCUPAR O MESMO ESPAÇO E TEMPO, ALGUÉM TEM DE SER O HOMEM E SAIR DO LUGAR.
O QUE ELE ESTÁ FAZENDO?
EU DIGO O QUE É MELHOR ELE ESTAR FAZENDO
EM VEZ DE PASSAR ATRAVÉS DE SATURNO E QUEBRAR ALGUMAS DAS MAIS ELEGANTES TEORIAS DE EINSTEIN E HAWKING* ENQUANTO QUEBRA TODOS OS RECORDES CONHECIDOS DA VELOCIDADE NO ESPAÇO
E VAI VOLTAR PARA AQUELE PEDAÇO DE ASTERÓIDE PERDIDO COMO SE FOSSE UM MAU PRESSÁGIO E VAI VOLTAR DIRETAMENTE PARA CASA ATÉ QUE TENHAMOS UMA MELHOR TELEMETRIA NAVEGADORA.
ÓTIMO..
PORQUE EU ESTOU COMANDANDO SUA PEQUENA NAVE EM NOME DOS ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA.
COMO ASSIM?
Asteroids
New Challenger

OI, GATA.
ATÉ HÁ DATA, O PROBLEMA COM AS VIAGENS ESPACIAIS CONVENIENTES E DE CUSTO ACEITÁVEL TEM SIDO SEMPRE RELACIONADO COM OBJETOS DISTANTES...

APROXIMAR APROXIMAR
OU MAIS PRECISAMENTE, DIMINUIR A DISTÂNCIA OU DURAÇÃO ENTRE O PONTO A PARA O PONTO B, CONFORME FOR A MELHOR SOLUÇÃO...

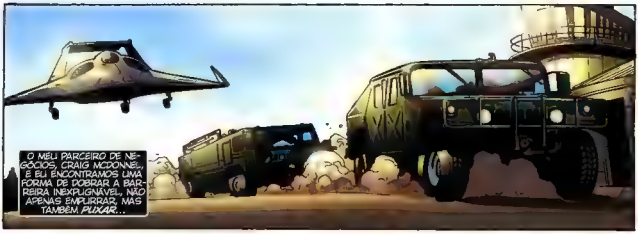
A VELOCIDADE DA LUZ, PELO MENOS ATÉ AGORA, AINDA PERTENCE À FICÇÃO CIENTÍFICA...
BUCK, TEMOS UM PROBLEMA.

ASSIM COMO BURACOS NEGROS E NAVEGADORES CÓSMICAS E TELE-TRANSPORTES...


MAS A GRAVIDADE É UM PODER QUE FUNCIONA EM TODAS AS DIRECÇÕES...

NÃO APENAS PARA CIMA E...
COLLISION
MALDIÇÃO, CRAIG.
EU ACHO QUE O CONSOLE DE GRAVIDADE VOLTOU A ATRAIR UM MICRO-ASTEROIDE OU QUALQUER OUTRA
CHATICE.
TEM ALGO PARA ME CONTAR, CRAIG?
ELES SÃO APENAS ESCOLTA, BUCK.
O CORONEL ARMSTRONG TREXLER ESTÁ ESPERANDO POR NÓS.
EU VOU EXPLICAR TUDO QUANDO VOCÊ ESTIVER SEGURO NO CHÃO.
POR ISSO NÃO HÁ ABSOLUTAMENTE NECESSIDADE NENHUMA DE VOCÊ SE ENVOLVER
CRAIG, VELHO AMIGO, VOCÊ SABE PORQUE EU GANHEI O APELIDO DE "BUCK"? QUANDO ERA UM PILOTO DE JATOS COMO OS MEUS, ACOMPANHANTES AQUI...
DEVIDO À SUA OBSESSIVA COMPULSÃO EM BICAR A AUTORIDADE SEM LIGAR ÀS CONSEQUÊNCIAS?
NÃO FAÇA ISSO, CAPITÃO ROGERS...

ELE ESTÁ FUGINDO!
TAL COMO A GRAVIDADE, EXISTEM MANOBRAS QUE RESISTEM A TUDO...
SIGAM ELE.
SE E.E FOR MAIS DEPRESSA VAI TER UMA VOLTA DE AVANÇO!
ORDENS, CORONEL TREX-ER?
TRAGAM OS SEUS TRASEIROS MISERÁVEIS PARA O CONVÉS PRINCIPAL PILOTOS.
CERTAMENTE QUE ALGUÉM VAI ESTAR ESPERANDO POR NÓS!


O MEU PARCEIRO DE NEGÓCIOS, CRAIG MCDONNEL... E ELI ENCONTRAMOS UMA FORMA DE DOBRAR A BARREIRA INEXPUGNÁVEL... NÃO APENAS EMPLUMAR, MAS TAMBÉM, PUXAR...

E PARECE QUE A FAMA DE NOSSO CONSOLE DE GRAVIDADE TROUXE À TONA ALGUNS CONCORRENTES INESPERADOS...
BOM DIA, SOLDADOS.
UM BELO DIA PARA VOAR, HEIN?

DUAS PALAVRAS: CONQUISTA HOSTIL.
RAPAZES, ESSE É O PRIMEIRO E ÚNICO AVISO...
VOCÊS DEVEM APONTAR ESSAS ARMAS PARA OUTRO LUGAR.

CAPITÃO ANTHONY ROGERS, PELA ORDEM ESPECIAL 9841/0 DA INICIATIVA DA SEGURANÇA ESTELAR, VOCÊ ESTÁ AGORA PRESO...

BUCK, NÃO!

QUEM É O PRÓXIMO?!

VAMOS, AINDA É CEDO
QUE TA... EU, CAPITÃO ROGERS?

ASHP

THWAK
UNH...

TIPICO.
OI QUERIDA.
FAZ TEMPO QUE NÃO VEJO...

VOCÊ.

VOCÊ CONSEGUE ME VER?
MAIS IMPORTANTE AINDA, VOCÊ CONSEGUE ANDAR
ROGERS?
ASHLEY
ROGERS
O SEU FATO PERTENCE A ROGERS.
OU VOCÊ ROUBOU ELE JUNTAMENTE COM ESTA NAVE ANTIGA?
EU SOU O ROGERS.
ELES ME CHAMAM DE BUCK
VOCÊ ESCOLHEU UM TERRÍVEL LUGAR PARA ATERRAR A SUA NAVE, BUCK ROGERS.
FORA DAS ZONAS DE TRATADO E DAS ORGANIZAÇÕES UNIFICADAS, ESTA FLORESTA É UM PERIGO.
CERTO, BUCK ROGERS--
O DOSÍMETRO DO MEU FATO-TRANSMISSOR DIZ QUE O LOCAL DA SUA ATERRAGEM ESTÁ CARREGADO COM ASSINATURAS DE RADIAÇÃO. POR ISSO EU SUGIRO QUE TIREMOS VOCÊ DAQUI ANTES QUE VOCÊ COMECE A BRILHAR
KIK KIK KIK KIK KIK

EU MORRI.
É ISSO. EU CAÍ COM A NAVE NA REENTRADA E FIQUEI VAPORIZADO ATRAVÉS DO HORIZONTE.
OU MELHOR, EU AINDA ESTOU NO ESPAÇO ENTAMENTE SUFOCANDO DEVIDO A UMA FALHA NO CASCO.
ZOF
VOCÊ NÃO ESTÁ MORTO.
VOCÊ CAIU COM A SUA ANTIGA NAVE E PRECISA DE SAIR DESSE LUGAR ANTES QUE FIQUE ENTERRADO VIVO, POR ISSO DÁ NO PÉ.
OU VOCÊ VAI FICAR MORTO.
CERTO.
TALVEZ NÃO ESTEJA MORTO, VAMOS DIZER QUE ESTOU SONHANDO ENTÃO...
CASO CONTRÁRIO COMO IRIA EXPLICAR UMA GAROTA VOADORA RAP ANJOS?
VOLTÁVAMOS À TEORIA DO MORTO...
DESCUBRA DEPOIS, BUCK.

SE EU NÃO ESTOU REALMENTE MORTO, VOU PRECISAR DE ALGUNS BENS ESSENCIAIS DO MEU SACO DE VIAGEM.

VOCÊ ESTÁ DETERMINADO EM MORRER AQUI?
EU POSSO FECHAR O BURACO SE VOCÊ QUISER.
VOCÊ PODE FICAR SOZINHO COM...
JÁ VOU, SENHORITA...

CORONEL...
TEMOS NOVAS LEITURAS NO TERRENO, WILMA. ESTE CORRESPONDE DEFINITIVAMENTE A UM SELVAGEM.
ENTENDIDO. REGRESSANDO À BASE COM.

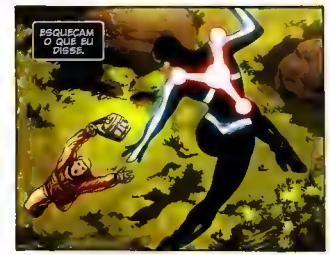
BUCK ROGERS...
COM O QUÊ?
EU EXPLICO DEPOIS. APENAS ME INFORME DE ONDE ESSA NAVE DOS SELVAGENS VAI ATERRAR..

CALMA, BUCK.
PRIMEIRO O FIO VERMELHO, DEPOIS O PRETO.
NÃO DEIXE QUE ABRA UM POÇO DE GRAVIDADE QUE VAI ENVIAR VOCÊ PARA UM NOVO MUNDO ESQUISITO...

CERTO. MAIS ESQUISITO AINDA.

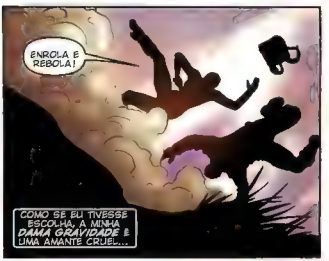
CRAIG E A EQUIPE DE SOCORRO PODEM AJUDAR A DESENTERRAR O QUE RESTA DO NOVO DESAFIADOR DEPOIS. VAMOS CHAMAR A PRÓXIMA NAVE DE ND-II...
MAS O CONSOLE DE GRAVIDADE CONSTRUÍDA COM CINCO ANOS DE SANGUE, SUOR E LÁGRIMAS VEM COMIGO...
AGORA ROGERS.
UAU!!!
ANTI-GRAVIDADE TEM DE SER. O QUE SIGNIFICA QUE A COMPETIÇÃO ESTÁ GANHANDO...
UM AVISOSINHO DA PRÓXIMA VEZ!
ESPERE UM POUCO, BUCK ROGERS.
AS BATERIAS DO MEU PATO-TRANSMISSOR ESTÃO TERMINANDO...
BIDDI BIDDI BIDDI
O ESCUDO PARA AGUENTAR AQUELAS RADIAÇÕES EXTRA NÃO AJUDOU.
ASSIM COMO CARREGAR...
ZAAAH

OS SELVAGENS!
ZAKKK


ESQUECAM O QUE EU DISSE.

A GRAVIDADE É UMA MERDA.

AGLUTA!
SEM PROBLEMA.


ENROLA E REBOLA!
COMO SE EU TIVESSE ESCOLHA. A MINHA DAMA GRAVIDADE É UMA AMANTE CRUEL...

E O MEU ANJO DE NEGRO?
QUEM É VOCÊ?
O MEU NOME É CORONEL WILMA.
ESPERA, ONDE ESTÁ A MINHA MOCHILA?
ONDE VOCÊ VAI?
OLHA WILMA- UMA VEZ QUE EU ESPERO QUE NÃO TENHA SIDO FEITA EM PEDAÇOS, AQUELA MOCHILA CONTÉM A COISA MAIS IMPORTANTE QUE EU JÁ FIZ...
OU IREI FAZER.
BINGO, VEM AO PAPAI.
URSO.
FAÇO O QUE EU DIGO E TALVEZ UM DE VOS CONSIGA ESCAPAR DAS NAVES DE ABATE...

O QUÊ?!
SO-COR-RA!

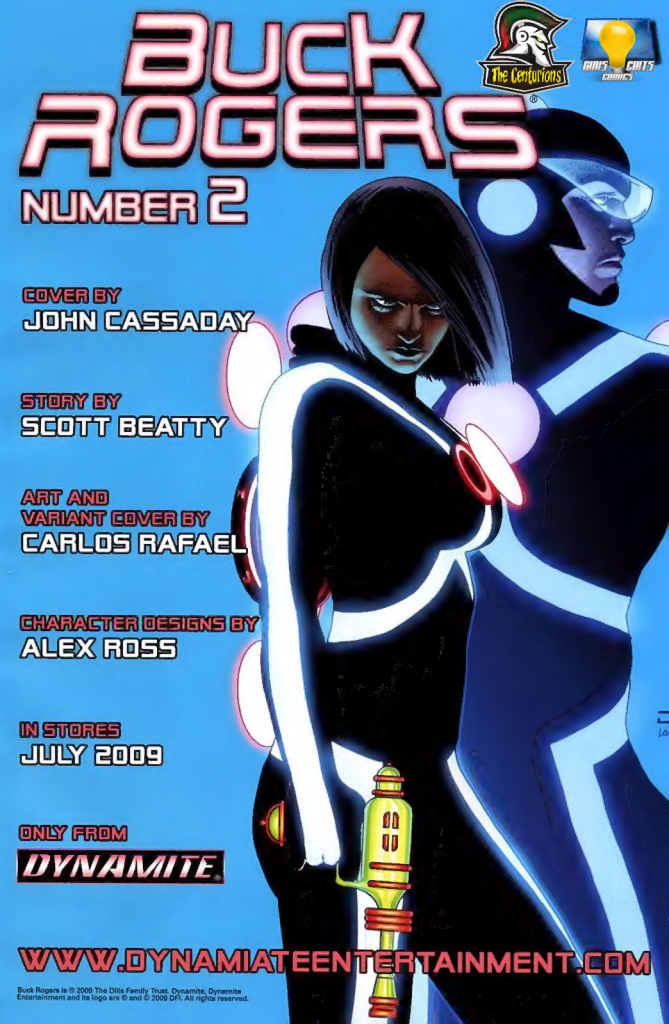
CORRA, BUCK!
CORRA!

FINGE DE MORTO!
O QUE?
QUANDO UM URSO PERSEGUE VOCÊ, É MELHOR VOCÊ DEITAR NO CHÃO E FINGIR...
UNH!
ISTO É POR NOVA PHOENIX, SEU MALDITO SELVA...
AAAAAH!
ZAPP!
VEJO VOCÊ NO OUTRO...
DESAPARECEU.
MORTA.

a seguir: A CRIAÇÃO ANIMAL

BUCK ROGERS®

NUMBER 2



COVER BY
JOHN CASSADAY

STORY BY
SCOTT BEATTY

ART AND
VARIANT COVER BY
CARLOS RAFAEL

CHARACTER DESIGNS BY
ALEX ROSS

IN STORES
JULY 2009

ONLY FROM
DYNAMITE

WWW.DYNAMIATEENTERTAINMENT.COM

Buck Rogers is © 2009 The Dille Family Trust. Dynamite, Dynamite Entertainment and its logo are © and © 2009 DFI. All rights reserved.

VENHA CONHECER UM NOVO UNIVERSO...
...ONDE O CONVENCIONAL E O EXPERIMENTAL SE ENCONTRAM.
VENHA PRO GIBISCUITS
GIBIS CUITS COMICS
Mirror's Edge developed by EA DICE, published by Electronic Arts
GameWallpapers.com